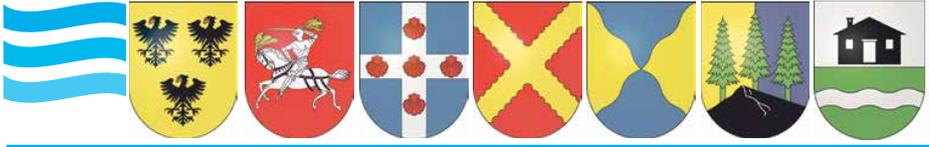


# VERSOIX REGION



BELLEVUE COLLEX-BOSSY CELIGNY GENTHOD PREGNY-CHAMBESY MIES CHAVANNES des BOIS



Février 2018  
Abonnement de soutien  
30 Frs CCP 12-16757-3  
Pour les sociétés, clubs et associations : 100 francs



## EDITO

Année 2018, année électorale à Genève et de nombreux prétendants s'en remettent à vos suffrages afin d'obtenir un siège et vous représenter au Grand Conseil. Lire en page 7 : «Paroles aux partis politiques».

Chez les Verts, trois écologistes sortent du bois, normal pour des Verts. Fait intéressant, trois dames dont une conseillère municipale, tandis que les autres formations, à ce jour, ne présentent que des mâles ... la parité ne sera pas au rendez-vous cette année !

La nouvelle formation, GEM, présentera un candidat versoisien.

Peu importe finalement le sexe de nos futur-e-s représentant-e-s, pourvu que la qualité soit au rendez-vous.

Le Grand Conseil est la chambre (tiens, un féminin pour un masculin !) où l'on peut se faire entendre (pour son ego personnel) et faire entendre les problèmes et souhaits de ses concitoyens et citoyennes (faut pas que j'oublie le féminin, sinon ... !).

L'élection a lieu selon un système dit proportionnel. Mais à quoi ?

A la compétence : possible ; à la profession : c'est pas le cas ; au sexe pas encore.

Non, la proportionnalité correspond à l'éventail politique genevois et pour notre malheur, dans ce système représentatif, aucun siège n'est occupé ni par une Versoisienne, ni par un Versoisien, ce qui fait que la voix de notre commune n'est pas entendue ... puisqu'il n'y en a pas. Or la population versoisienne représente environ le 3% de celle du canton.

Cette représentante ou ce représentant aurait pu soulever les difficultés qu'engendrerait les travaux de rénovation de la route de Suisse et le manque de coordination avec les CFF et TPG en ce qui concerne les transports. Sensibiliser le bon peuple aux diverses pollutions engendrées par la circulation tant ferroviaire que routière, voire aérienne (vous n'avez pas entendu ! Veuillez m'excuser, un avion passait !) que nous subissons journellement et remettre à l'ordre du jour une traversée souterraine de notre ville. Faire entendre que le bord du lac appartient à tout le monde, qu'enlaidir ses abords n'est pas acceptable, et que Versoix appartient au collectif genevois autant que les autres communes, qu'elle n'est ni française, ni vaudoise.

Alors afin que nous ayons proportionnellement à la population les trois représentantes ou représentants que nous devrions obtenir, vous n'oubliez pas de voter, le moment venu pour l'une ou l'un des candidat(e)s de notre commune, Versoix.

Et bon(ne) an(née).

*Michel Jaeggli*

PS : Dans notre prochaine édition vous pourrez découvrir tous les candidat(e)s de la région à cette élection au Grand Conseil.

Page 3

Notre AGENDA

Pages 5

Le rail, la route, les ailes

Pages 8 et 9

Partie officielle

À Versoix, on ne veut pas d'une décharge bioactive nuisible !



## PUBLICITE

## PUBLICITE



### ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX PICOT & ASSOCIES



L'étude Picot & Associés -seule Etude d'avocats implantée dans la Région- vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).



Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail  
Droit des poursuites - Droit du divorce  
Droit des assurances sociales et privées - Droit fiscal  
Droit des étrangers - Droit de la circulation routière

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisan, PME et multinationales), pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

100, route de Suisse - 1290 Versoix - Tél. +41 22 318 56 56 - Fax. +41 22 318 56 50 - [www.picot-avocats.ch](http://www.picot-avocats.ch)

Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China [www.zhongtong.com](http://www.zhongtong.com)

### ESPACE SANTÉ S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

FITNESS SANTÉ  
PHYSIOTHERAPIE  
OSTÉOPATHIE  
GYMNASTIQUE DU DOS  
PILATES  
DRAINAGE LYMPHATIQUE / MASSAGE  
PODILOGIE / PEDICURIE  
REFLEXOLOGIE  
FASCIATHÉRAPIE  
GYROTONIC® / GYROKINESIS®  
HYGIÈNE DENTAIRE  
SOINS ESTHÉTIQUES  
RESTAURANT « LE COUP DE CŒUR »

Lundi au Vendredi: 7h-21h  
Samedi: 9h-14h  
Dimanche: 9h-14h  
Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue  
022 959 70 70  
[espace-sante-bellevue.ch](http://espace-sante-bellevue.ch)

**Versoix  
TAXI  
Services**  
079/22 44 55 4  
**Too Blu**

### ESPACE SANTÉ VOTRE SANTÉ. NOTRE PRIORITÉ !

APRÈS UN CANCER DU SEIN, RETROUVEZ  
UNE VIE ACTIVE ET VOTRE FÉMINITÉ  
GRÂCE À NOS PHYSIOTHÉRAPEUTES

VENEZ DÉCOUVRIR  
NOTRE NOUVEAU CONCEPT



Lundi au Vendredi: 7h-21h  
Samedi: 9h-14h  
Dimanche: 9h-14h  
Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue  
022 959 70 70  
[espace-sante-bellevue.ch](http://espace-sante-bellevue.ch)